

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
3 December 2010
Russian
Original: English

Шестидесят пятая сессия
Пункт 24(а) повестки дня

**Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
проведение второго Десятилетия Организации
Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию
нищеты (2008–2017 годы)**

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Поль Лосоко Эфамбе Эмпале (Демократическая Республика Конго)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметные обсуждения пункта 24 повестки дня (см. A/65/440, пункт 2). Решения по подпункту (а) принимались на 28-м и 33-м заседаниях 12 ноября и 1 декабря 2010 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/65/SR.28 и 33).

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюций A/C.2/65/L.38 и A/C.2/65/L.64

2. На 28-м заседании 12 ноября представитель Йемена от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)» (A/C.2/65/L.38), следующего содержания:

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в трех частях под условным обозначением A/65/440 и Add.1 и 2.



«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/196 от 22 декабря 1992 года, 48/183 от 21 декабря 1993 года, 50/107 от 20 декабря 1995 года, 56/207 от 21 декабря 2001 года, 57/265 и 57/266 от 20 декабря 2002 года, 58/222 от 23 декабря 2003 года, 59/247 от 22 декабря 2004 года, 60/209 от 22 декабря 2005 года, 61/213 от 20 декабря 2006 года, 62/205 от 19 декабря 2007 года, 63/230 от 19 декабря 2008 года и 64/216 от 21 декабря 2009 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств по случаю Саммита тысячелетия, а также на обязательство международного сообщества искоренить крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года,

ссылаясь на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 61/16 от 20 ноября 2006 года об укреплении Экономического и Социального Совета,

ссылаясь далее на свою резолюцию 57/265 об учреждении Всемирного фонда солидарности,

приветствуя обсуждение проблематики нищеты в ходе ежегодных обзоров на уровне министров в Экономическом и Социальном Совете, которое играет важную роль в содействии проведению второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы),

с удовлетворением отмечая принятое на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2006 года заявление министров о создании на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влиянию этого процесса на устойчивое развитие, а также резолюцию 2010/25 Экономического и Социального Совета от 23 июля 2010 года, озаглавленную «Выход из мирового финансово-экономического кризиса: Глобальный трудовой пакт»,

ссылаясь на свою резолюцию 63/303 от 9 июля 2009 года об Итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития,

ссылаясь также на Дохинскую декларацию о финансировании развития: итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса,

ссылаясь далее на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ,

обращая особое внимание на тот факт, что в условиях нынешних множественных взаимосвязанных глобальных кризисов и проблем, таких как финансово-экономический кризис, продовольственный кризис, нестабильность цен на энергоресурсы и сырье и изменение климата, как никогда необходимы сотрудничество и еще большая приверженность всех соответствующих партнеров, включая государственный сектор, частный сектор и гражданское общество, и признавая в этой связи настоятельную необходимость достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

выражая озабоченность по поводу того, что после проведения первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) и за пять лет до наступления установленного на 2015 год срока достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, хотя в некоторых регионах и был достигнут прогресс в деле сокращения масштабов нищеты, этот прогресс достигается неравномерно и число людей, живущих в условиях нищеты, в некоторых странах продолжает увеличиваться, причем женщины и дети составляют большинство среди наиболее обездоленных групп, особенно в наименее развитых странах, в частности в странах Африки к югу от Сахары,

признавая, что темпы экономического роста в отдельных странах неодинаковы и что эти различия должны устраняться посредством, в частности, принятия мер по содействию обеспечению роста, ориентированного на удовлетворение потребностей малоимущих, и укреплению социальной защиты,

будучи обеспокоена глобальным характером нищеты и неравенства и обращая особое внимание на то, что ликвидация нищеты и голода является этическим, социальным, политическим и экономическим императивом человечества,

вновь подтверждая, что ликвидация нищеты является одной из величайших глобальных задач современности, особенно в Африке и в наименее развитых странах, и обращая особое внимание на важность ускорения устойчивого и повсеместного экономического роста на широкой основе, включая обеспечение полной производительной занятости и достойной работы,

признавая, что мобилизация финансовых ресурсов для целей развития на национальном и международном уровнях и эффективное использование этих ресурсов играют центральную роль в формировании глобального партнерства в целях развития, призванного содействовать достиже-

нию согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

признавая также вклад сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в усилия развивающихся стран по ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития,

принимая во внимание, что для ликвидации нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и повышения уровня жизни необходимы благое управление на национальном и международном уровнях и поступательный и повсеместный экономический рост, подкрепляемый обеспечением полной занятости и достойной работой, повышением производительности труда и благоприятными условиями, включая государственные и частные инвестиции и предпринимательскую деятельность, и что инициативы в области социальной ответственности корпораций играют важную роль в обеспечении максимальной отдачи от государственных и частных инвестиций,

обращая особое внимание на то, что, как отмечается в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, главы государств и правительств считают ликвидацию нищеты приоритетным и неотложным вопросом,

1. *вновь подтверждает*, что проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) призвано содействовать, на эффективной и скоординированной основе, осуществлению последующей деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и координации международной поддержки в этих целях;

2. *вновь подтверждает также*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в достижении устойчивого развития и ликвидации нищеты невозможно переоценить, и признает, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их конкретными действенными международными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальной специфики и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

3. *призывает* международное сообщество устранить коренные причины крайней нищеты;

4. *особо отмечает* необходимость уделения самого приоритетного внимания ликвидации нищеты в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития, подчеркивая в то же время важность устранения причин нищеты и решения обусловленных ею проблем путем осуществления комплексных, скоординированных и последовательных

стратегий на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях;

5. *вновь заявляет* о необходимости усиления ведущей роли Организации Объединенных Наций в деле содействия расширению международного сотрудничества в целях развития, что имеет решающее значение для ликвидации нищеты;

6. *призывает* международное сообщество и впредь уделять первоочередное внимание ликвидации нищеты и призывает страны-доноры поддерживать национальные усилия развивающихся стран в этой связи посредством предсказуемого предоставления им адекватных финансовых ресурсов на двусторонней и многосторонней основе;

7. *подчеркивает* важность обеспечения на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях осуществления последовательной, всеобъемлющей и комплексной деятельности по ликвидации нищеты в соответствии с итоговыми документами крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

8. *вновь подтверждает* приверженность делу расширения возможностей для полной, свободно выбираемой и производительной занятости, в том числе для обездоленных групп населения, а также возможностей для обеспечения достойной работы для всех при полном соблюдении основополагающих принципов и прав в сфере труда и занятости в условиях справедливости, равенства, безопасности и уважения человеческого достоинства и вновь подтверждает также, что макроэкономическая политика должна, в частности, способствовать созданию рабочих мест с полным учетом социальных и экологических последствий и социального и экологического измерений глобализации и что эти понятия являются ключевыми элементами устойчивого развития всех стран и, следовательно, одной из приоритетных целей международного сотрудничества;

9. *особо отмечает*, что образование и профессиональная подготовка входят в число важнейших факторов расширения возможностей людей, живущих в нищете, признавая при этом сложность задачи ликвидации нищеты, и в этой связи признает роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в частности ее вклад в международную информационно-пропагандистскую деятельность по ликвидации нищеты путем, среди прочего, разработки методических средств для низовых организаций и национальных руководителей;

10. *вновь подтверждает* необходимость выполнения всех обязательств в области официальной помощи в целях развития, включая принятые многими развитыми странами обязательства достичь к 2015 году целевого показателя выделения развивающимся странам по линии официальной помощи в целях развития 0,7 процента валового национального продукта и обеспечить к 2010 году выделение по линии помощи в целях развития по крайней мере 0,5 процента валового национального продукта, а также достичь целевого показателя выделения наименее развитым странам по линии официальной помощи в целях развития 0,15–0,20 процента валового национального продукта;

11. *призывает* обеспечить оперативное и эффективное развертывание деятельности Всемирного фонда солидарности и в этой связи подчеркивает необходимость выделения сообществом доноров необходимых ресурсов для удовлетворения финансовых потребностей Фонда и просит Генерального секретаря обратиться к Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций с просьбой ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету начиная с его основной сессии 2011 года очередной доклад с описанием принятых мер по развертыванию деятельности Фонда;

12. *признает*, что поступательный и повсеместный экономический рост имеет важнейшее значение для ликвидации нищеты и голода, особенно в развивающихся странах, и подчеркивает, что национальные усилия в этой связи должны подкрепляться благоприятными условиями на международном уровне;

13. *призывает* государства-члены продолжать предпринимать решительные шаги по выработке более инклюзивных, справедливых, сбалансированных, стабильных и ориентированных на развитие устойчивых социально-экономических подходов к преодолению нищеты и неравенства;

14. *приветствует* назначение Генеральным секретарем заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам координатором второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);

15. *вновь призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о мероприятиях по проведению второго Десятилетия в консультации с государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

16. *принимает к сведению* общесистемный межучрежденческий план действий по ликвидации нищеты, в реализации которого участвует свыше 21 учреждения, фонда, программы и региональной комиссии, и просит Генерального секретаря представить государствам-членам информацию о ходе осуществления этого плана действий;

17. *напоминает* о своем решении созвать в ходе своей шестьдесят восьмой сессии на как можно более высоком политическом уровне заседание Генеральной Ассамблеи, посвященное вопросу о ликвидации нищеты, и подчеркивает, что это заседание должно быть организовано как можно более эффективным и результативным образом;

18. *призывает* государства-члены продолжать оказывать поддержку теме «Полная занятость и достойная работа для всех» в рамках второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);

19. *настоятельно призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать свои совместные усилия по выполнению Глобального трудового пакта, действуя в тесном сотрудничестве с государствами-членами и принимая во внимание их национальные стратегии и приоритеты в области развития;

20. *настоятельно призывает* международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций выполнять Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития в поддержку достижения целей второго Десятилетия;

21. *настоятельно призывает* систему Организации Объединенных Наций оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в укреплении их возможностей в области проведения макроэкономической политики и осуществления национальных стратегий развития для достижения целей второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);

22. *поощряет* все большее сближение позиций и расширение межучрежденческого сотрудничества в распространении знаний, стимулировании обсуждения вопросов политики, содействии объединению усилий, мобилизации средств, оказании технической помощи в ключевых областях политики, обозначенных в программе действий по обеспечению достойной работой, и укреплении общесистемной согласованности политики в вопросах занятости, в том числе благодаря недопущению дублирования усилий;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)», и просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции».

3. На 33-м заседании 1 декабря на рассмотрении Комитета находился проект резолюции «Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)» (A/C.2/65/L.64), представленный Докладчиком Комитета на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/65/L.38.

4. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что проект резолюции A/C.2/65/L.64 не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

5. Также на том же заседании Докладчик внес устную поправку в проект резолюции, объединив четвертый и пятый пункты преамбулы в единый пункт преамбулы.

6. Также на своем 33-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/65/L.64 с внесенной в него устной поправкой (см. пункт 9).

7. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/65/L.64 проект резолюции A/C.2/65/L.38 был снят с рассмотрения его авторами.

В. Проект решения, предложенный Председателем

8. На своем 33-м заседании Комитет по предложению Председателя постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в ликвидации нищеты (A/65/267) (см. пункт 10).

III. Рекомендации Второго комитета

9. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/196 от 22 декабря 1992 года, 48/183 от 21 декабря 1993 года, 50/107 от 20 декабря 1995 года, 56/207 от 21 декабря 2001 года, 57/265 и 57/266 от 20 декабря 2002 года, 58/222 от 23 декабря 2003 года, 59/247 от 22 декабря 2004 года, 60/209 от 22 декабря 2005 года, 61/213 от 20 декабря 2006 года, 62/205 от 19 декабря 2007 года, 63/230 от 19 декабря 2008 года и 64/216 от 21 декабря 2009 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств по случаю Саммита тысячелетия¹, а также на обязательство международного сообщества искоренить крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года²,

ссылаясь на свои резолюции 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития, 61/16 от 20 ноября 2006 года об укреплении Экономического и Социального Совета и 63/303 от 9 июля 2009 года об итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 57/265 от 28 февраля 2003 года об учреждении Всемирного фонда солидарности,

приветствуя обсуждение проблематики нищеты в ходе ежегодных обзоров на уровне министров в Экономическом и Социальном Совете, которое играет важную роль в содействии проведению второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы),

с удовлетворением отмечая принятое на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2006 года заявление министров о создании на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, и влиянии этого процесса на устойчивое развитие³,

¹ См. резолюцию 55/2.

² См. резолюцию 60/1.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 3 (A/61/3/Rev.1)*, глава III, пункт 50.

а также резолюцию 2010/25 Экономического и Социального Совета от 23 июля 2010 года, озаглавленную «Выход из мирового финансово-экономического кризиса: Глобальный пакт о рабочих местах»,

ссылаясь на Дохинскую декларацию о финансировании развития: итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса⁴,

ссылаясь также на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития⁵ и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁶,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁷,

обращая особое внимание на тот факт, что в условиях сохраняющегося пагубного воздействия множественных взаимосвязанных глобальных кризисов и проблем, таких как финансово-экономический кризис, продовольственный кризис, нестабильность цен на энергоресурсы и сырье и изменение климата, как никогда необходимы сотрудничество и еще большая приверженность всех соответствующих партнеров, включая государственный сектор, частный сектор и гражданское общество, и признавая в этой связи настоятельную необходимость достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

выражая озабоченность по поводу того, что, хотя после проведения первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) и за пять лет до наступления установленного на 2015 год срока достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в некоторых регионах и был достигнут прогресс в деле сокращения масштабов нищеты, этот прогресс достигается неравномерно и число людей, живущих в условиях нищеты, в некоторых странах продолжает увеличиваться, причем женщины и дети составляют большинство среди наиболее обездоленных групп, особенно в наименее развитых странах, в частности в странах Африки к югу от Сахары,

признавая, что темпы экономического роста в разных странах неодинаковы и что эти различия должны устраняться посредством, в частности, принятия мер по содействию обеспечению роста, ориентированного на удовлетворение потребностей малоимущих, и укреплению социальной защиты,

будучи обеспокоена глобальным характером нищеты и неравенства и обращая особое внимание на то, что ликвидация нищеты и голода является этическим, социальным, политическим и экономическим императивом человечества,

⁴ Резолюция 63/239, приложение.

⁵ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁶ Резолюция S-24/2, приложение.

⁷ См. резолюцию 65/1.

вновь подтверждая, что ликвидация нищеты является одной из величайших глобальных задач современности, особенно в Африке и в наименее развитых странах, и обращая особое внимание на важность ускорения устойчивого и всеохватного экономического роста на широкой основе, включая обеспечение полной производительной занятости и достойной работы,

признавая, что мобилизация финансовых ресурсов для целей развития на национальном и международном уровнях и эффективное использование этих ресурсов играют центральную роль в формировании глобального партнерства в целях развития, призванного содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

признавая также вклад сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в усилия развивающихся стран по ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития,

принимая во внимание, что для ликвидации нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и повышения уровня жизни необходимы благое управление на национальном и международном уровнях и поступательный и всеохватный экономический рост, подкрепляемый обеспечением полной занятости и достойной работой, повышением производительности труда и благоприятными условиями, включая государственные и частные инвестиции и предпринимательскую деятельность, и что инициативы в области социальной ответственности корпораций играют важную роль в обеспечении максимальной отдачи от государственных и частных инвестиций,

обращая особое внимание на то, что, как отмечается в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, главы государств и правительств считают ликвидацию нищеты приоритетным и неотложным вопросом,

1. *вновь подтверждает*, что проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) призвано содействовать, на эффективной и скоординированной основе, осуществлению последующей деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и координации международной поддержки в этих целях;

2. *вновь подтверждает также*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в достижении устойчивого развития и ликвидации нищеты невозможно переоценить, и признает, что более активные действенные национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их конкретными действенными международными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальной специфики и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

3. *призывает* международное сообщество, включая государства-члены, устранить коренные причины крайней нищеты и голода;

4. *особо отмечает* необходимость уделения самого приоритетного внимания ликвидации нищеты в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития, подчеркивая в то же время важность устранения причин нищеты и решения обусловленных ею проблем путем осуществления комплексных, скоординированных и последовательных стратегий на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях;

5. *вновь заявляет* о необходимости усиления ведущей роли Организации Объединенных Наций в деле содействия расширению международного сотрудничества в целях развития, что имеет решающее значение для ликвидации нищеты;

6. *призывает* международное сообщество и впредь уделять первоочередное внимание ликвидации нищеты, а страны-доноры, которые в состоянии сделать это — поддерживать действенные национальные усилия развивающихся стран в этой связи посредством предсказуемого предоставления им адекватных финансовых ресурсов на двусторонней или многосторонней основе;

7. *подчеркивает* важность обеспечения на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях осуществления последовательной, всеобъемлющей и комплексной деятельности по ликвидации нищеты в соответствии с итоговыми документами крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

8. *вновь подтверждает* приверженность делу расширения возможностей для полной, свободно выбираемой и производительной занятости, в том числе для обездоленных групп населения, а также возможностей для обеспечения достойной работы для всех при полном соблюдении основополагающих принципов и прав в сфере труда и занятости в условиях справедливости, равенства, безопасности и уважения человеческого достоинства и вновь подтверждает также, что макроэкономическая политика должна, в частности, способствовать созданию рабочих мест с полным учетом социальных и экологических последствий и социального и экологического измерений глобализации и что эти понятия являются ключевыми элементами устойчивого развития для всех стран и, следовательно, одной из приоритетных целей международного сотрудничества;

9. *особо отмечает*, что образование и профессиональная подготовка входят в число важнейших факторов расширения возможностей людей, живущих в условиях нищеты, признавая при этом сложность задачи ликвидации нищеты, и в этой связи признает роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в координации деятельности партнеров в рамках инициативы «Образование для всех» и в содействии разработке общесекторальной политики в области образования путем, среди прочего, разработки методических средств для низовых организаций и национальных руководителей;

10. *признает* роль других фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций и Программу развития Организации Объединен-

ных Наций, в содействии проведению международной информационно-пропагандистской деятельности по ликвидации нищеты, в том числе путем образования и профессиональной подготовки;

11. *вновь подтверждает* необходимость выполнения всех обязательств в области официальной помощи в целях развития, включая принятые многими развитыми странами обязательства достичь к 2015 году целевого показателя выделения развивающимся странам по линии официальной помощи в целях развития 0,7 процента валового национального продукта и обеспечить к 2010 году выделение по линии помощи в целях развития по крайней мере 0,5 процента валового национального продукта, а также достичь целевого показателя выделения наименее развитым странам по линии официальной помощи в целях развития 0,15–0,20 процента валового национального продукта;

12. *с удовлетворением отмечает* активизацию усилий по повышению качества официальной помощи в целях развития и усилению ее влияния на процесс развития и признает, что Форум по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета, а также недавно проведенные инициативы, такие как форумы высокого уровня по вопросам эффективности помощи, на которых были приняты Парижская декларация 2005 года об эффективности помощи и Аккрская программа действий 2008 года⁸, вносят важный вклад в усилия тех стран, которые обязались следовать их решениям, в том числе посредством принятия основополагающих принципов национальной ответственности, согласования целей, гармонизации и управления, ориентированного на результаты, памятуя при этом об отсутствии универсальных формул, подходящих для всех, которые гарантировали бы эффективность помощи, и о необходимости в полной мере учитывать конкретную ситуацию, связанную с потребностями каждой страны;

13. *выражает решимость* обеспечить начало практического функционирования Всемирного фонда солидарности, учрежденного Генеральной Ассамблеей, и предлагает государствам-членам, международным организациям, частному сектору, соответствующим учреждениям, фондам и отдельным лицам вносить добровольные взносы в Фонд и просит Генерального секретаря включить в его доклад о выполнении настоящей резолюции информацию о принятых мерах и рекомендации относительно повышения эффективности усилий по обеспечению начала практического функционирования Фонда;

14. *признает*, что поступательный и всеохватный экономический рост имеет важнейшее значение для ликвидации нищеты и голода, особенно в развивающихся странах, и подчеркивает, что национальные усилия в этой связи должны подкрепляться благоприятными условиями на международном уровне;

15. *призывает* государства-члены продолжать предпринимать решительные шаги по выработке более всеохватных, справедливых, сбалансированных, стабильных и ориентированных на развитие устойчивых социально-экономических подходов к преодолению нищеты и неравенства;

16. *принимает во внимание* назначение заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам координатором второго Де-

⁸ A/63/539, приложение.

десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);

17. *вновь призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций в консультации с государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными сторонами рассмотреть вопрос о мероприятиях по проведению второго Десятилетия;

18. *принимает к сведению* общесистемный межучрежденческий план действий по ликвидации нищеты, в реализации которого участвует свыше 21 учреждения, фонда, программы и региональной комиссии, и просит Генерального секретаря представить государствам-членам информацию о ходе осуществления этого плана действий;

19. *вновь подтверждает* необходимость уделения самого приоритетного внимания рассмотрению ею вопроса ликвидации нищеты и в этой связи напоминает о своем решении, содержащемся в резолюции 63/230, в качестве вклада в проведение второго Десятилетия созвать в ходе своей шестьдесят восьмой сессии на как можно более высоком политическом уровне заседание Генеральной Ассамблеи, посвященное проведению обзора, для обсуждения темы, касающейся ликвидации нищеты, и подчеркивает, что это заседание и подготовительные мероприятия должны быть проведены таким образом, чтобы не превысить объема бюджетных средств, предложенного Генеральным секретарем на двухгодичный период 2012–2013 годов, и должны быть организованы как можно более эффективным и результативным образом;

20. *призывает* государства-члены продолжать оказывать поддержку теме «Полная занятость и достойная работа для всех» в рамках второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);

21. *с обеспокоенностью отмечает* сохранение безработицы на высоком уровне как одно из следствий мирового финансово-экономического кризиса, признает, что получение достойной работы по-прежнему является одним из оптимальных путей преодоления нищеты, и в этой связи предлагает странам-донорам, многосторонним организациям и другим партнерам по процессу развития продолжать оказывать государствам-членам, особенно развивающимся странам, помощь в принятии стратегий, соответствующих Глобальному пакту о рабочих местах, принятому Международной организацией труда, как общему механизму, в рамках которого каждая страна может разрабатывать пакеты программных мер с учетом своих конкретных условий и национальных приоритетов в целях содействия оживлению и устойчивому развитию, сопровождающимся активным созданием новых рабочих мест;

22. *настоятельно призывает* международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, выполнять итоговые документы, касающиеся согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

23. *настоятельно призывает также* международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, выполнять итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе

и его последствиях для развития⁹ в поддержку достижения целей второго Десятилетия;

24. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках их соответствующих мандатов и в пределах имеющихся ресурсов, оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в укреплении их возможностей в области проведения макроэкономической политики и осуществления национальных стратегий развития, с тем чтобы содействовать достижению целей второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы);

25. *поощряет* все большее сближение позиций различных учреждений и расширение межучрежденческого сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций в вопросах распространения знаний, стимулирования обсуждения вопросов политики, содействия объединению усилий, мобилизации средств, оказания технической помощи в ключевых областях политики, обозначенных в программе действий по обеспечению достойной работой, и укрепления общесистемной согласованности политики в вопросах занятости, в том числе путем недопущения дублирования усилий;

26. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)», и просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.

⁹ Резолюция 63/303, приложение.

10. Второй комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в ликвидации нищеты

Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в ликвидации нищеты¹.

¹ A/65/267.